



# PRIOPĆENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR X

SARAJEVO, 20.03.2018.

BROJ/ NUMBER 3

## POLJOPRIVREDA, OKOLIŠ I REGIONALNE STATISTIKE

### AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND REGIONAL STATISTICS

#### OTKUP I DIREKTNA PRODAJA/REALIZACIJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA U 2017. GODINI

##### PURCHASE AND DIRECT SALE/REALIZATION OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN 2017

U 2017. godini bilježi se povećanje vrijednosti otkupa žitarica za 43,40%, industrijskog bilja za 7,60%, krumpira za 28,76%, voća za 11,95% i proizvoda životinja za 11,72%, dok se bilježi smanjenje otkupa povrća za 0,28%, stočnog krmnog bilja za 23,11%, sadnog materijala za 2,06%, životinja za 61,90% i ostalih proizvoda za 16,62% u odnosu na 2016. godinu.

Povećanje vrijednosti izravne prodaje/realizacije u 2017. godini u odnosu na 2016. godinu bilježi se kod žitarica za 1,17%, industrijskog bilja za 15,41%, krumpira za 21,77%, povrća za 32,04%, voća za 3,79% i proizvoda životinja za 14,68%, dok se smanjenje vrijednosti izravne prodaje/realizacije bilježi kod stočnog krmnog bilja za 19,90%, sadnog materijala za 29,09%, alkoholnih pića za 3,20%, životinja za 5,84%, i ostalih proizvoda za 5,51%.

U ovom priopćenju date su i prosječne cijene otkupa i izravne prodaje/realizacije odabranih proizvoda poljoprivrede za 2017. godinu.

In 2017 the value of purchased cereals increased by 43,40%, industrial crops by 7,60%, potato by 28,76%, fruits by 11,95% and products of animals by 11,72%, while the value of purchased vegetables decreased by 0,28%, forage plants by 23,11%, material used for planting by 2,06%, animals by 61,90% and other products by 16,62% compared to 2016.

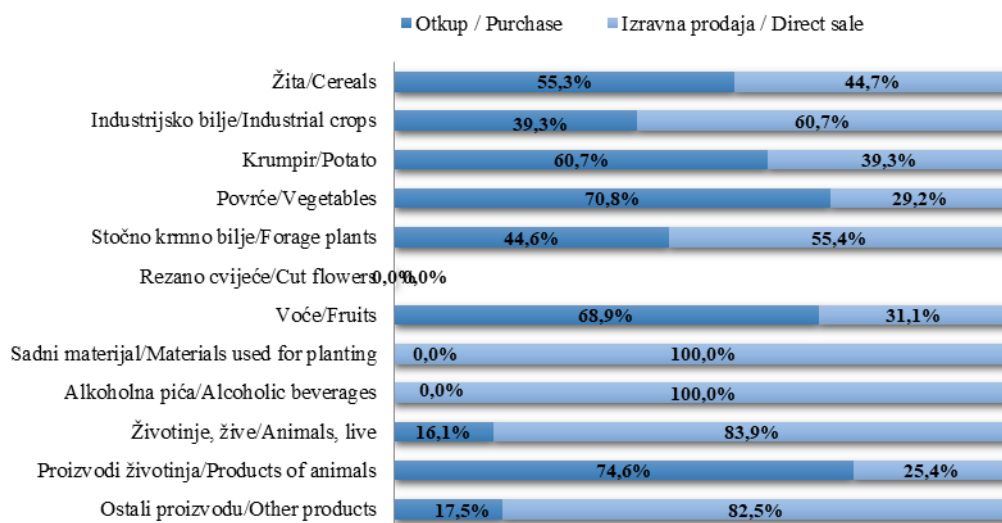
Increased values of direct sale/realization in 2017 compared to 2016 were recorded in cereals by 1,17%, industrial crops by 15,41%, potato by 21,77%, vegetables by 32,04%, fruits by 3,79% and products of animals by 14,68%, while decreasing of the values of direct sales/realization were recorded for forage plants by 19,90%, material used for planting by 29,09%, alcoholic beverages by 3,20%, animals by 5,84%, and other products by 5,51%.

Average prices of purchased and directly sold/realized prices of selected agricultural products (output) are also given in this release for 2017.

**Vrijednost otkupljenih i prodatih proizvoda poljoprivrede prema skupinama proizvoda u 2017. godini**  
*Value of purchased and sold agricultural products by groups of products in 2017*

	Vrijednost (KM) <i>Value (KM)</i>		Indeksi vrijednosti 2017/2016 <i>Indices of value 2017/2016</i>		
	Otkup <i>Purchase</i>	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	Otkup <i>Purchase</i>	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	
Žita	21.438.961	17.328.080	143,40	101,17	<i>Cereals</i>
Industrijsko bilje	5.447.376	8.407.660	107,60	115,41	<i>Industrial crops</i>
Krumpir	1.662.849	1.075.467	128,76	121,77	<i>Potato</i>
Povrće	12.097.953	4.992.402	99,72	132,04	<i>Vegetables</i>
Stočno krmno bilje	339.451	421.181	76,89	80,10	<i>Forage plants</i>
Rezano cvijeće	0	0	-	0,00	<i>Cut flowers</i>
Voće	40.799.856	18.383.080	111,95	103,79	<i>Fruits</i>
Sadni materijal	2.478	5.886.393	97,94	70,91	<i>Materials used for planting</i>
Alkoholna pića	0	12.611.309	-	96,80	<i>Alcoholic beverages</i>
Životinje	21.392.569	111.313.292	38,10	94,16	<i>Animals</i>
Proizvodi životinja	159.214.333	54.305.506	111,72	114,68	<i>Products of animals</i>
Ostali proizvodi	4.911.510	23.216.770	83,38	94,49	<i>Other products</i>
Ukupno	267.307.335	257.941.140	97,25	99,67	<i>Total</i>

Sudjelovanje skupina poljoprivrednih proizvoda u ukupnoj vrijednosti otkupa i izravne prodaje, 2017.  
*Share of the group of agricultural products in total value of purchase and direct sale, 2017*



## Prosječne cijene odabranih poljoprivrednih proizvoda u 2017. godini

*Average prices of selected agricultural products in 2017*

Naziv proizvoda	Jedinica mjere <i>Unit of measure</i>	Prosječna cijena u KM <i>Average price, KM</i>		<i>Product name</i>
		Otkup Purchase	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	
Pšenica, merkantilna	t	311,32	309,08	<i>Wheat, mercantile</i>
Raž, merkantilna	t	316,92	340,70	<i>Rye, mercantile</i>
Ječam, merkantilni	t	303,52	294,29	<i>Barley, mercantile</i>
Kukuruz, merkantilni	t	318,40	301,95	<i>Maize, mercantile</i>
Uljana repica	kg	0,52	0,71	<i>Rape seed</i>
Soja	kg	0,65	0,70	<i>Soya</i>
Duhan, suhi list	kg	2,77	5,63	<i>Tobacco, raw leaves</i>
Krumpir, merkantilni	kg	0,35	0,32	<i>Potato, mercantile</i>
Grah	kg	4,14	7,79	<i>Beans</i>
Crni luk	kg	0,54	0,48	<i>Onions</i>
Bijeli luk	kg	3,30	4,78	<i>Garlic</i>
Kupus	kg	0,35	0,66	<i>Cabbage</i>
Mrkva	kg	0,84	0,57	<i>Carrot</i>
Zelena salata	kg	1,48	1,46	<i>Lettuce</i>
Špinat	kg	1,31	1,60	<i>Spinach</i>
Rajčica	kg	0,91	1,24	<i>Tomato</i>
Paprika	kg	0,86	0,99	<i>Peppers</i>
Lucerka	kg	154,57	313,20	<i>Lucerne</i>
Šljive	kg	0,98	1,18	<i>Plums</i>
Jabuke	kg	0,86	0,79	<i>Apples</i>
Kruške	kg	1,12	0,90	<i>Pears</i>
Maline	kg	1,36	2,73	<i>Raspberries</i>
Grožđe	kg	1,06	1,12	<i>Grapes</i>
Telad starosti do 1 godine	kg	5,12	4,30	<i>Calves less than 1 year old</i>
Junad starosti od 1 do 2 godine	kg	3,90	4,16	<i>Cattle between 1 and 2 years old</i>
Svinje za tov	kg	2,70	2,86	<i>Pigs for fattening</i>
Jagnjad od 2 mjeseca do 1 godine	kg	4,92	5,05	<i>Lambs, between 2 months and 1 year old</i>
Tovljeni pilići	kg	1,68	1,98	<i>Broilers</i>
Jaja	kom/ piece	0,16	0,15	<i>Eggs</i>
Kravlje mlijeko	l	0,55	0,64	<i>Cow's milk</i>
Med	l	8,53	13,06	<i>Honey</i>

## Metodološka objašnjenja

Podaci o otkupu i izravnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda dobiveni su agregiranjem podataka na temelju usporedivih statističkih istraživanja koja provode entitetski zavodi za statistiku i Podružnica Brčko (Tromjesečno izvješće o otkupu poljoprivrednih proizvoda od individualnih poljoprivrednih proizvođača - obrazac TRG 31 i Tromjesečno izvješće o izravnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga – obrazac TRG 33).

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade. Realizacija / izravna prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njegovih dijelova.

Ovim izvješćima prikupljaju se podaci o količinama i vrijednostima otkupljenih i direktno prodatih poljoprivrednih proizvoda. Ova cijena isključuje subvencije i poreze.

## Notes on methodology

Data on purchase and direct sale/realization of agricultural products result from the aggregation of comparable data from regular statistical surveys conducted by two entity statistical institutes and Branch Office in the Brcko District (The Quarterly Report on the Purchase of Agricultural Products from the Individual Producers - TRG 31 and the Quarterly Report on Direct Sale/Realization of Agricultural Products from Own Production of Agricultural Enterprises and Cooperatives - TRG 33).

Purchase of agricultural products is buying or taking over agricultural products directly from individual family producers and it is performed by legal entities which are engaged in further sale or processing. Realization / direct sale of agricultural products is sale or delivery of agricultural products from own production of legal entities and their parts.

These reports collect data on the volume and value of directly sold and purchased agricultural products. This price excludes subsidies and taxes.

---

Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

*Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622

Elektronička pošta/E-mail : [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara ravnatelj mr.sc.Velimir Jukić

*Person responsible: MSc Velimir Jukić, Director*

Priopćenje priredili: Maja Hadži-Stojanov

*Prepared by: Maja Hadži-Stojanov*

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu

*First Release data are also published on the Internet*

---